

NORÐOYA SPARIKASSI		
Rakstrarroknskapur 1. hálvár 2000		
(1.000 kr.)	2000	1999
Rentuinntøkur	29.904	27.284
Rentuútreiðslur	8.609	9.221
Nettu rentuinntøkur	21.295	18.063
Vinningsbýti av partabrøvum	35	39
Kostnaður og provisjónsinntøkur	646	442
Útreiðslur til kostnað og provisjón	34	20
Netto rentu- og kostnaðarinntøkur	21.943	18.524
Virðisjavnan av lánsbrøvum og útlendskum gjaldoyra	-2.448	-2.161
Aðrar vanligar inntøkur	444	403
Útreiðslur til starvsfólk og umsiting	12.544	11.483
Avskrivingar av ótøkiligum og ítøkiligum ognum	400	375
Aðrar rakstrarútreiðslur	137	99
Avskrivingar og burturleggingar uppá skuldarar (netto)	2.950	2.378
Úrslit áðrenn skatt	3.907	2.431
Fíggjarstøða pr. 30. juni 2000		
(1.000 kr.)	2000	1999
Ogn		
Kassapeningur og innistandandi í tjóðbankanum	4.061	4.512
Ogn hjá fíggjarstovnum	78.710	73.740
Útlán	618.271	548.485
Lánsbrøv	164.372	194.373
Partabrøv	642	380
Ítøkiligar ognir	11.297	11.645
Onnur ogn	3.265	3.934
Ogn tilsamans	880.618	837.069
Skuld og eginpeningur		
Skuld til fíggjarstovnar	1.134	2.086
Innlán	698.153	668.994
Onnur skuld	8.026	8.676
Avsetingar til útreiðslur	2.331	4.055
Úrslit higartil í ár	3.907	2.431
Eginpeningur	167.067	150.827
Skuld og eginpeningur tilsamans	880.681	837.069
Tøl, ið ikki eru tikin við í fíggjarstöðuni		
Ábyrgdir	13.202	9.413

Tilboð uppá dekk

Til dømis:

155x13	kr. 400,-
175/70x13	kr. 550,-
185/65x14	kr. 750,-
195/50x15	kr. 850,-

"Avmarkað nøgd". Prísir við MVG. Frítt sent um alt landið. Eykað fyri skift.



Summarfrí

Vegna summarfrí er verkstaður okkara stongdur til 4. september.



Pedagogur

Vegna ov fáar umsóknir søkja vit aftur eftir pedagogi at arbeiða ½ tíð (20 tímar um vikuna), at byrja arbeiði 1/9-2000 ella skjótast tilber. Setan er sambært sáttmála millum Føroya Pedagogfelag og Fíggjarmálastýrið. Lønarflokk 11/17 lønarstig 16-26, eisini verður veitt ein ikki eftirlønargevandi viðbót.

Verkstaðið Vón er ein vardur verkstaður, har gott 40 lættari menningartarnað millum 18 og 76 ár arbeiða. Høvuðsendamálið hjá stovninum er at tilrættisleggja dagligdagin so, at menning, lívsvirði og tryggleiki hjá tí einstaka eru í hásæti.

Tann, ið settur verður, fær ábyrgdina av einum bólk í av vaksnum menningartarnaðum við serligum tørvi á stuðli, so tey betur kunnu luttaka í framleiðsluni á verkstaðnum.

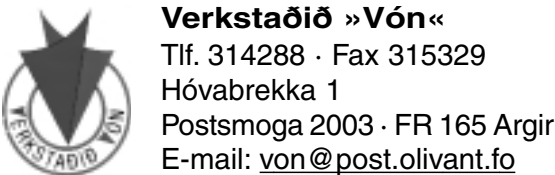
Umsøjarin skal duga at arbeiða við menningartarnaðum og

- skal duga at samstarva
- skal mæta væl upp og vera álítandi
- skal vera áhugaður í at seta í verk tiltøk, sum virka fremjandi fyri tann einstaka og fyri stovnin sum heild.

Vilt tú vita meira um starvið ert tú vælkomin at ringja til leiðaran Maud Wang Hansen á tlf. 314288 ella 216288.

Umsókn við prógv í og møguligum viðmælum verður send til Verkstaðið Vón, Hóvabrekka 1, 160 Argir, att.: Leiðarin, í seinasta lagi 18/8-2000.

Um eingin pedagogur søkir verður hjálparfólk sett í staðin.



Almanna- og Heilsumálastýrið
STARVSFÓLKADEILDIN

HEIMARØKTIN
NORÐUR EYSTUROY/STREYMOY

Heilsusystir

Søkt verður eftir avloysara fyri heilsusystir í farloyvi skjótast gjørligt og til 15. august 2001. Økið er Norður Eysturoy/Streymoy.

Arbeiðstíðin er 40 tímar um vikuna.

Lønar og setanartreytir eru sambært sáttmála millum Sjúkrasystirafelag Føroya og Fíggjarmálastýrið.

Nærri fæst at vita um starvið við at venda sær til Bjartu Vilhelm, leiðari fyri heilsusystirarnar, tlf. 317240.

Skrivlig umsókn við avriti av prógvum v.m. skal sendast til: **Almanna- og heilsumálastýrið, Starvsfólkaðildin, Eirargarður 2, FO- 100 Tórshavn.**

Umsóknarfreist: 21. august 2000, kl. 14.00.

Stuttskeið á Háskúlanum Heystið 2000

Evni	Tíð / Prísur	Lærari	Innihald	Luttakaratal
Familjuskeið 1	15.-17. aug. Børn: Kr. 150,- Vaksin: Kr. 450,-	Elin Lindenskov Bjergfinnur Nielsen	Verkstaður, kvældsætur og útfærðir	25 Fullteknað
Eftirføingarskeið 1	23.aug.-25.oct. Mikudagar 13-15 Kr. 500,-	Sólrún Patursson	Eftirføingarfimleikur. Undirvísing og vegleiðing	22
Kvinnuskeið	4.-9. september Kr. 900,-	Elin Lindenskov	Fyrilestrar - útfærðir - vílja stovnar og virki <i>sjálvsmenning</i>	20
Filosofiskeið	6.sep. til 11.oct. mikkvæld 19-21 Kr. 450,00	Rói Patursson	Gerandisfilosofi - hugleiðingar og kjak.	25
Fotomyndalist	7.sep-26.oct. hóskvæld 19-22 Kr. 750,-	Gundur Folland Mikkelsen	Kompositión. Perspektiv. Arbeidshættir o.a.	12
LivaSkriva	14.sep.-26.oct. mána/hóskvæld- 19.30-22 Kr. 950,-	Oddfríður Rasmussen	Skrivvenjingar, tekstalesing og kjak. Høvundavítjanir.	12
1000-ára hald	18.-22. september Kr. 900,-	Bjergfinnur Nielsen	Kirkjan - Orðið - Listin	30
Seymiskeið	26.sep.-06.oct. Kr.1.250,-	Frynild Johannessen	Seyming til tann føroyska búnan - Nakað av kunneika krevst til seyming	12
Eftirføingarskeið 2	4.oct.-6.des. Mikudagar 15-17 Kr. 500,-	Sólrún Patursson	Eftirføingarfimleikur. Undirvísing og vegleiðing	22
Familjuskeið 2	10.-12. okt. Børn: Kr. 150,- Vaksin: Kr. 450,-	Elin Lindenskov Bjergfinnur Nielsen	Verkstaður, kvældsætur og útfærðir	25 Nøkur pláss eftir
Pensiónistaskeið 1	31. okt. til 8. november Støk: Kr. 1.000,- Hjún: Kr. 1.500,-	Bjergfinnur Nielsen Elin Lindenskov	Útfærðir, fyrilestrar, kvældsætur og mangt annað til gamans og álvara.	30 Nøkur pláss eftir
Pensiónistaskeið 2	21.-30. november Støk: Kr. 1.000,- Hjún: Kr. 1.500,-	Bjergfinnur Nielsen Elin Lindenskov	Útfærðir, fyrilestrar, kvældsætur og mangt annað til gamans og álvara.	30

Tilmelding á tlf. 311743 og fax 319687
umframt á telduposti: fh@skulin.fo

Si eisini heimasíðuna: www.skulin.fo/fhh

Føroya Fólkaháskúli
Háskúlagegur 14 - FO 100 Tórshavn
Telefon 31 17 43 - Telefax 31 96 87



Hús á Toftum til sølu



Áhugað kunnu síggja húsini eftir nærri avtalu á **Tlf. 447055**

Hús í Porkeri til sølu



Hús við úthúsi á Miðgerði í Porkeri til sølu.

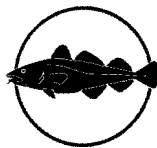
Áhugað kunnu ringja

Tlf. 0045 96 78 30 55 ella tlf. 44 71 96

FISKIMÁLASTÝRIÐ

Vaskifólk til Fiskirannsóknarstovuna

Søkt verður eftir vaskifólki til Fiskirannsóknarstovuna at byrja 18. august. Arbeiðstíðin er 5 tímar um dagin. Skrivlig umsókn má vera okkum í hendi í **seinasta** lagi 14. august.



Fiskirannsóknarstovan
Nóatún, Postrúm 3051
FO-110 Tórshavn
Tlf. 315092, Fax 318264



www.derbi.com - www.ca-mc.dk

Atlantis



kr. 15.995,-

DERBI

Nýggjasta snið frá Derbi.
Sera lættur at handfara.
Vigar bert 75 kg. Góðar koyrieginleikar.
Ljósleysur luftkøldur motorur við 4,5 hk.
Gott beinpláss.
Fæst sum 30 km og 45 km skutari.
Litir:
30 km í svartum og myrkbláum metallak.
45 km í svartum, myrkbláum metallak og ljósblátt metallak.



Urmølingurin millum skutarar.
Valdur til ársins skutara í Fraklandi í fjór.
Vatnkøldur 7 hk motorur, ið er hin størsti á marknaðinum (avmarkaður).
Skivubremsur bæði framman og aftan.
Side-link fjøður, ið gevur sera góðar koyrieginleikar.

Litir: Svartur, reyður, silvur/appilsin og silvur/bláur.

Predator



kr. 19.295,-



Off-roadarin í serklassa. Nýtt snið.
Vatnkøldur 2-takts motorur.
49 cm³, við 6 girum.
Skivubremsur aftan og framman.
Litur: Grønur.

kr. 19.295,-



Litil motorsúkkla í 45 km bólknum.
16" motorsúkkluhjól við skivubremsum aftan og framman.
Dupultar forlyktir.
6 gir.

Litir: Reyður og svartur.



kr. 21.995,-

Dygðarsúkkur til kappingarforar prísir

Nærri upplýsingar og faldarar fáast við at venda sær til:

Sigma Import

Porkeri • Tel./Faks 37 39 21 GSM: 22 14 64

Muskelterapeut

VØDDAVIDGERÐ

Hevur tú:

- høvuðspínu • læsta øksl
- músa-arm • knýttar vøddar o.a.
- **ella ynskir tú viðgerð fyri vælveru**

Hervør Jacobsen
LÆKNAEXAM.
MUSKELTERAPEUT



Tlf. 21 30 34

(eftir kl. 16.00 vanl. gerandisdagur, tó ikki hósdag)

Speedbátur til sølu

Ein 21 fót skjóttgangandi bátur við kabinu og tilgjørdari presending. Báturin hevur ein 150 hesta Volvo Penta innanborða bensinmotor við z drevi. Kostnaður 60.000 kr., ella hægsta boð.

Tlf. 288032 / 221485

Lastbilførari

Søkt verður eftir royndum lastbilførara til fast arbeiði við transportkoyring. Tú skalt helst ikki vera undir 25 ár.

Skriva til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn,

Bill. mrk. 148